

Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

► **B** EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 663/2009

2009 m. liepos 13 d.

dėl ekonomikos gaivinimo, teikiant Bendrijos finansinę paramą energetikos srities projektams,
programos sukūrimo

(OL L 200, 2009 7 31, p. 31)

iš dalies keičiamas:

Oficialusis leidinys

	Nr.	puslapis	data
► M1 Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1233/2010 m. gruodžio 15 d.	2010 L 346	5	2010 12 30



**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB)
Nr. 663/2009**

2009 m. liepos 13 d.

**dėl ekonomikos gaivinimo, teikiant Bendrijos finansinę paramą
energetikos srities projektams, programos sukūrimo**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač jos 156 straipsnį ir 175 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁽¹⁾,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Dėl finansų krizės Europos ekonomika patiria staigų nuosmukį. Reikia nedelsiant imtis išskirtinių veiksnių šiai susidariusiai sudėtingai ir precedento neturinčiai ekonominei padėčiai gerinti. Siekiant atkurti rinkos dalyvių pasitikėjimą, turi būti nedelsiant parengtos priemonės, darančios poveikį ekonomikai.
- (2) Taip pat aišku, kad ilgalaikis Europos ekonomikos tvirtumas ir tvarumas priklauso nuo to, kaip ji bus pertvarkyta, kad atitiktų energetinio saugumo poreikius ir būtinybę sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Šią išvadą patvirtina didėjantis susirūpinimas dėl patikimo dujų tiekimo užtikrinimo.
- (3) Atsižvelgdama į šiuos susirūpinimą keliančius klausimus, 2008 m. gruodžio 11–12 d. Europos Vadovų Taryba savo išvadoje patvirtino Europos ekonomikos atkūrimo planą (atkūrimo planas), kurį Komisija pristatė 2008 m. lapkričio 26 d., kuriame nustatyta, kaip valstybės narės ir Europos Sąjunga gali derinti savo politiką ir suteikti Europos ekonomikai naują paskatą, siekiant ilgalaikių Bendrijos tikslų.

⁽¹⁾ 2009 m. gegužės 13 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas.

▼B

- (4) Svarbi atkūrimo plano dalis yra pasiūlymas padidinti Bendrijos išlaidas nustatytuose strateginiuose sektoriuose, taip sprendžiant nepakankamą investuotojų pasitikėjimo problemą ir sudarant sąlygas tvirtesnei ekonomikai ateityje kurti. Europos Vadovų Taryba paprašė Komisijos, atsižvelgiant į atitinkamą geografinio pasiskirstymo pusiausvyrą, pateikti konkrečių projektų sąrašą, pagal kurį pirmiausia būtų didinamos investicijos į infrastruktūros projektų plėtoją.
- (5) Kad atkūrimo planas būtų veiksmingas, labai svarbu finansuoti priemones, kuriomis sparčiai sprendžiami ir ekonominės krizės, ir Bendrijos neatidėliotinos būtinybės apsirūpinti energija klausimai. Nepaisant to, šiuo reglamentu sukurta specialia programa jokių būdu neturėtų būti sukuriamas precedentas bendro finansavimo investicijų į infrastruktūrą srities normoms ateityje.
- (6) Siekiant juntamo ir stipraus poveikio, tos priemonės turėtų būti sutelktos į kelis konkrečius sektorius, kuriuose veiksmu būtų akivaizdžiai prisidedama prie energijos tiekimo saugumo ir išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslų; esama didelių ir gerai parengtų projektų, kuriuos vykdant būtų galima veiksmingai bei efektyviai panaudoti gausias finansinės paramos lėšas ir pritraukti dideles investicijas iš kitų šaltinių, įskaitant iš Europos investicijų banko; ir veiksmais Europos lygiu būtų galima sukurti pridėtinę vertę. Tuos kriterijus atitinka dujų ir elektros tinklų infrastruktūros, jūros vėjo energijos, anglies dioksido surinkimo ir saugojimo sektoriai. Tų sektorių pasirinkimas atspindi ypatingas atkūrimo plano aplinkybes ir neturėtų kelti abejonių dėl svarbios pirmenybės, teikiamos energijos vartojimo efektyvumui ir iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių gaunamos energijos naudojimo skatinimui, kurie buvo aptarti atkūrimo plane.
- (7) Jei nebūtų galimybės paskirti visas lėšas iki 2010 m. pabaigos, Komisija pareiškė apie savo ketinimą 2010 m. rengiant šio reglamento įgyvendinimo ataskaitą prireikus pasiūlyti priemones, kuriomis būtų numatytas projektų finansavimas laikantis atkūrimo plano, pavyzdžiui projektų energijos vartojimo efektyvumo ir iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių gaunamos energijos srityse.
- (8) Per pastaruosius metus iškilo tam tikrų problemų dujų ir elektros energijos infrastruktūros sektoriuose. Dėl neseniai įvykusių dujų krizių (2006 m. ir 2009 m. žiemą) ir iki 2008 m. vidurio didėjusių naftos kainų paaiškėjo, kad Europa labai pažeidžiama. Vietinių energijos išteklių – dujų ir naftos – mažėja, todėl Europa tampa vis labiau priklausoma nuo importuojamų energijos išteklių. Tokiomis aplinkybėmis energetikos infrastruktūra yra itin svarbi.

▼B

- (9) Tačiau energetikos infrastruktūros projektų įgyvendinimą veikia dabartinė ekonominė ir finansų krizė. Dėl lėšų trūkumo tam tikri svarbūs projektai, įskaitant projektus, kuriais suinteresuota Bendrija, gali būti įgyvendinami gerokai vėluojant. Todėl tikslinga skubiai imtis veiksmų investicijoms į energetikos infrastruktūrą remti. Kadangi tokiems projektams parengti ir įgyvendinti reikia daug laiko, svarbu, kad Bendrija nedelsdama investuotų į šią infrastruktūrą ir taip galėtų paspartinti su energijos tiekimo Bendrijai saugumu susijusių itin svarbių projektų rengimą. Tai būtina siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą Bendrijoje konkurencingomis kainomis, kai ekonomika ims kilti ir visuotinė energijos paklausa padidės.
- (10) Būtina atrinkti tuos energetikos infrastruktūros projektus, kurie svarbūs siekiant užtikrinti energijos vidaus rinkos veikimą, energijos tiekimo saugumą ir kuriais taip pat prisidedama prie ekonomikos gaivinimo.
- (11) Anglies dioksido surinkimo bei saugojimo ir jūros vėjo energijos srityse pirmiausia šis reglamentas turėtų būti grindžiamas Europos strateginiu energetikos technologijų planu, Komisijos pristatytu 2007 m. lapkričio 22 d., kuriame raginta parengti ES energetikos politikos tikslus atitinkantį bendrą strateginį energijos gamybos mokslinių tyrimų bei naujovių planą, taip pat išpareigota sukurti šešias Europos pramonės iniciatyvas. 2008 m. spalio 16 d. išvadoje Europos Vadovų Taryba paragino Komisiją gerokai paspartinti Europos strateginio energetikos technologijų plano įgyvendinimą. Pagal programą su anglies dioksido surinkimu bei saugojimu ir jūros vėjo energija susiję projektai finansuojami nepažeidžiant nuostatos dėl vėliau nustatytinų su demonstraciniais energetikos projektais susijusių šešių pramonės iniciatyvų, kaip nurodyta Europos strateginiame energetikos technologijų plane.
- (12) Siekiant greito poveikio ekonominei krizei, šiame reglamente labai svarbu išvardyti projektus, kuriems nedelsiant gali būti skiriama finansinė parama, jei jie atitinka kriterijus, kuriais užtikrinamas veiksmingumas bei efektyvumas, ir paisant pagal finansinį paketą nustatytų ribų.

▼B

- (13) Dujų ir elektros energijos infrastruktūros projektų sąrašas turėtų būti sudaromas atsižvelgiant į projekto indėlį siekiant 2008 m. lapkričio 13 d. Komisijos pateiktoje Antroje strateginėje energetikos apžvalgoje nustatytą ir Europos Parlamento 2009 m. vasario 3 d. rezoliucijoje bei 2009 m. vasario 19 d. Tarybos išvadose patvirtintą energijos tiekimo saugumo ir energijos šaltinių įvairinimo tikslą. Projektai turėtų būti atrenkami įvertinus, ar jais įgyvendinami minėtoje apžvalgoje nustatyti prioritetai, ar jie pakankamai gerai parengti ir ar jais prisidedama prie energijos šaltinių ir tiekimo saugumo bei įvairinimo; tinklo pajėgumo optimizavimo ir energijos vidaus rinkos integravimo, visų pirma susijusio su tarpvalstybine jos dalimi; tinklo plėtros siekiant stiprinti ekonominę ir socialinę sanglaudą mažinant Bendrijos nepalankiausias sąlygas turinčių regionų arba salų izoliaciją; atsinaujančiųjų energijos išteklių susiejimo; tarpusavyje sujungtų tinklų saugumo, patikimumo ir sąveikos; ir valstybių narių solidarumo. Tiems projektams įgyvendinti būtina, kad nacionalinės, regioninės ir vietos valdžios institucijos išsipareigotų paspartinti administracines procedūras ir leidimų suteikimą. Nepaspartinus šių procedūrų, daugeliui projektų per nustatytą laiką parama nebus suteikta.
- (14) Į jūros vėjo energijos projektų sąrašą turėtų būti įtraukiami projektai, kurie, remiantis iš Europos vėjo energijos technologijų platformos veikloje dalyvaujančių suinteresuotųjų šalių ir pramonės bei kitų šaltinių surinkta informacija, gali būti laikomi patvirtintais ir parengtais įgyvendinti; novatoriškais, bet grindžiamais tvirtai išgalėjusiomis idėjomis; tokiais, kuriuos galima paspartinti gavus finansinę paskatą; reikšmingais tarpvalstybinio masto; didelio masto; ir tokiais, kuriais galima pademonstruoti, kaip technologinės pažangos rezultatai bus veiksmingai paskleisti atsižvelgiant į Europos strateginiame energetikos technologijų plane patvirtintus tikslus bei struktūras. Finansinė parama turėtų būti skiriama tiems projektams, kuriuos plėtojant 2009 m. ir 2010 m. galima padaryti didelę pažangą.
- (15) Anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektų sąrašas turėtų būti sudarytas iš esmės remiantis iš Iškastinio kuro forumo bei Teršalų neišskiriančių iškastinio kuro jėgainių technologijų platformos veikloje dalyvaujančių suinteresuotųjų subjektų ir kitų šaltinių surinkta informacija. Finansinė parama turėtų būti skiriama tiems projektams, kuriuos plėtojant 2009 m. ir 2010 m. galima padaryti didelę pažangą. Pasirengimas turėtų būti vertinamas atsižvelgiant į šiuos dalykus: ar sukurta gerai apgalvota ir įgyvendinama pramoninio įrenginio, įskaitant jo anglies surinkimo komponentą, koncepcija; ar sukurta gerai apgalvota ir įgyvendinama CO₂ transportavimo bei saugojimo koncepcija; ar vietos valdžios institucijos yra aiškiai išsipareigojusios remti projektą. Projektais taip pat reikėtų pademonstruoti, kaip technologinės pažangos rezultatai bus veiksmingai paskleisti ir padės sparčiau siekti Europos strateginiame energetikos technologijų plane nustatytų tikslų.

▼B

- (16) Iš visų reikalavimus atitinkančių pasiūlymų reikės atrinkti tam tikrus pasiūlymus. Tokia atranka reikėtų garantuoti, *inter alia*, kad kiekvienoje valstybėje narėje būtų remiamas ne daugiau kaip vienas anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektas, taip užtikrinant, kad būtų tiriamos įvairios geologinio saugojimo sąlygos ir palaikomas tikslas atgaivinti ekonomiką visoje Europoje.
- (17) Bendrijos teikiamu finansavimu neturėtų būti nederamai iškreipiama konkurencija arba sutrikdomas vidaus rinkos veikimas, pirmiausia atsižvelgiant į trečiųjų šalių prieigos taisykles ir galimas trečiosioms šalims taikomas prieigos išimtis. Be Bendrijos teikiamo finansavimo, visos papildomos nacionalinės lėšos turėtų būti skiriamos laikantis valstybės pagalbos taisyklių. Bendrijos finansinė parama, nepaisant jos formos, turėtų būti teikiama pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁽¹⁾ (Finansinis reglamentas) ir 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles⁽²⁾ nuostatas, išskyrus tuos atvejus, kai šio reglamento nuostatose aiškiai nukrypstama nuo minėtųjų taisyklių.
- (18) Dėl būtinybės skubiai spręsti ekonominės krizės problemą ir neatidėliotino Bendrijos poreikio apsirūpinti energija, šiame reglamente jau pateiktos išsamios nuostatos dėl paramos skyrimo finansinių sąlygų, įskaitant reikalavimus atitinkančių projektų sąrašą. Be to, dėl poreikio skubiai taikyti paskatas, visi teisiniai išipareigojimai, kuriais įgyvendinami 2009 m. ir 2010 m. biudžetiniai išipareigojimai, turėtų būti prisiimti iki 2010 m. pabaigos.
- (19) Vykdamas pagal šį reglamentą finansuojamus veiksmus Bendrijos finansiniai interesai turėtų būti apsaugoti taikant prevencines kovas su sukčiavimu, korupcija ir bet kuria kita neteisėta veikla priemones, vykdamas veiksmingą kontrolę ir susigrąžinant nepagrįstai sumokėtas sumas, taip pat, jei nustatoma pažeidimų, taikant veiksmingas, proporcingas ir atgrasančias sankcijas pagal 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos⁽³⁾, 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentą (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų⁽⁴⁾ bei 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 357, 2002 12 31, p. 1.

⁽³⁾ OL L 312, 1995 12 23, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 292, 1996 11 15, p. 2.

⁽⁵⁾ OL L 136, 1999 5 31, p. 1.

▼B

- (20) Atsižvelgiant į paprogramėms priskirtų klausimų pobūdį, Komisijai turėtų padėti įvairūs komitetai, kurie atrinktų finansuotinus pasiūlymus ir nustatytų pagal kiekvieną paprogramę skiriamų lėšų sumą.
- (21) Šiam reglamentui įgyvendinti būtinos priemonės turėtų būti patvirtintos laikantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimo 1999/468/EB, nustatančio Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką ⁽¹⁾.
- (22) Kadangi šio reglamento tikslų, t. y. padėti atgaivinti Bendrijos ekonomiką, patenkinti energetinio saugumo poreikius ir sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį padidinant išlaidas nustatytiems strateginiams sektoriams, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl šio reglamento masto bei atrinktų sektorių ir projektų pobūdžio tų tikslų būtų geriau siekti Bendrijos lygiu, laikydamosi Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo, Bendrija gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti.
- (23) Dėl būtinybės skubiai spręsti ekonominės krizės problemą ir neatidėliotino Bendrijos poreikio apsirūpinti energija, šis reglamentas turėtų įsigaliooti iš karto, kai tik bus paskelbtas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

IVADINĖS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu sukuriama finansinė priemonė – Europos energetikos programa ekonomikai gaivinti (EEPEG) energetikos srities projektams, kuriais suteikiant finansinę paskatą būtų prisidedama prie ekonomikos gaivinimo, energijos tiekimo saugumo ir išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo, Bendrijoje plėtoti.

Šiuo reglamentu sukuriamos paprogramės, kad minėtų tikslų būtų siekiama šiose srityse:

- a) dujų ir elektros energijos infrastruktūros;
- b) jūros vėjo energijos; ir
- c) anglies dioksido surinkimo ir saugojimo.

⁽¹⁾ OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

▼B

Šiame reglamente nurodomi pagal kiekvieną paprogramę finansuoti projektai ir išdėstomi tų projektų įgyvendinimo veiksmų nustatymo bei įgyvendinimo kriterijai.

▼M1

Šiuo reglamentu suteikiama teisė kurti finansinę priemonę (toliau – priemonė), skirtą energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos iniciatyvoms remti.

▼B*2 straipsnis***Sąvokų apibrėžtys**

Šiame reglamente vartojamos šios sąvokos:

- a) anglies dioksido surinkimas ir saugojimas – pramoninių įrenginių išmetamo anglies dioksido (CO₂) surinkimas, vežimas į saugyklą ir suleidimas į tinkamą požeminę geologinę formaciją nuolat saugoti;
- b) „tinkamos finansuoti išlaidos“ reiškia tą patį kaip finansuotųjų sąnaudų sąvoka Reglamente (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002;
- c) dujų ir elektros energijos infrastruktūra:
 - i) visos aukštosios įtampos linijos, išskyrus skirstomųjų tinklų linijas, ir povandeninės jungiamosios linijos, jeigu ši infrastruktūra naudojama tarpreigioninio ar tarptautinio perdavimo ar sujungimo tikslais;
 - ii) didelio slėgio dujotiekiai, išskyrus skirstomųjų tinklų dujotiekius;
 - iii) požeminės saugyklos, sujungtos su ii punkte nurodytais didelio slėgio dujotiekiais;
 - iv) suskystintų gamtinių dujų priėmimo, saugojimo ir pavertimo dujine medžiaga įrenginiai; ir
 - v) įranga ar įrenginiai, būtini, kad i, ii, iii ar iv punktuose nurodyta infrastruktūra tinkamai veiktų, įskaitant apsaugos, stebėsenos ir kontrolės sistemas;

▼B

- d) projekto dalis – finansiniu, techniniu ar laiko atžvilgiu atskira veikla, kuria prisidedama prie projekto įgyvendinimo užbaigimo;

- e) investavimo etapas – projekto etapas, kuriuo vyksta statybos ir patiriamos kapitalo išlaidos;

- f) jūros vėjo energija – elektros energija, generuojama vėjo varomų turbinų, esančių jūroje arti kranto arba toli nuo jo;

- g) planavimo etapas – už investavimo etapą ankstesnis projekto etapas, kuriuo projektas parengiamas įgyvendinti, įskaitant, atitinkamais atvejais, įgyvendinamumo vertinimą, parengiamuosius bei techninius tyrimus ir licencijų bei leidimų gavimą, ir kuriuo patiriamos kapitalo išlaidos.

*3 straipsnis***Biudžetas**

1. EEPEG įgyvendinimo 2009 m. ir 2010 m. finansinį paketą sudaro 3 980 000 000 EUR, kurie paskirstomi taip:

- a) dujų ir elektros infrastruktūros projektams – 2 365 000 000 EUR;

- b) jūros vėjo energijos projektams – 565 000 000 EUR;

- c) anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektams – 1 050 000 000 EUR.

▼M1

2. Atskiri teisiniai įsipareigojimai pagal II skyrių, kuriais įgyvendinami 2009 m. ir 2010 m. biudžetiniai įsipareigojimai, turi būti prišimti ne vėliau kaip 2010 m. gruodžio 31 d. Atskiri teisiniai įsipareigojimai pagal IIA skyrių turi būti prišimti ne vėliau kaip 2011 m. kovo 31 d.

▼ M1

3. II priede aprašyti finansiniai tarpininkai siekia visas priemonėje esančias Sąjungos įnašo lėšas skirti investiciniams projektams ir energijos vartojimo efektyvumo bei atsinaujinančiųjų išteklių energijos techninės pagalbos projektams ne vėliau kaip 2014 m. kovo 31 d. Po tos dienos neskiriamos jokios lėšos iš Sąjungos įnašo. Visos lėšos iš Sąjungos įnašo, kurių ne vėliau kaip 2014 m. kovo 31 d. finansiniai tarpininkai nepaskyrė, gražinamos į Sąjungos bendrąjį biudžetą. Lėšos iš Sąjungos įnašo, paskirtos investiciniams projektams, investuojamos nustatytam laikotarpiui, kuris negali būti ilgesnis nei iki 2034 m. kovo 31 d. Sąjunga turi teisę į įplaukas, kurios gaunamos iš jos investicijos pagal priemonę per visą priemonės galiojimo laikotarpį ir kurios yra proporcingos Sąjungos įnašui į priemonę ir pagal jos, kaip akcininkės, teises.

▼ B

II SKYRIUS
PAPROGRAMĖS

1 SKIRSNIS

Dujų ir elektros energijos infrastruktūros projektai

4 straipsnis

Tikslai

Bendrija remia dujų ir elektros energijos infrastruktūros projektus, kurie Bendrijai turi didžiausią pridėtinę vertę ir kuriais prisidedama prie šių tikslų:

- a) energijos šaltinių, maršrutų ir tiekimo saugumo bei įvairinimo;
- b) energetikos tinklo pajėgumo optimizavimo ir energijos vidaus rinkos integravimo, visų pirma susijusio su tarpvalstybinėmis dalimis;
- c) tinklo plėtros siekiant stiprinti ekonominę ir socialinę sanglaudą mažinant Bendrijos nepalankiausias sąlygas turinčių regionų arba salų izoliaciją;
- d) atsinaujinančiųjų energijos išteklių susiejimo ir integravimo; ir
- e) tarpusavyje sujungtų energetikos tinklų saugumo, patikimumo ir sąveikos, įskaitant, jei būtina, galimybę naudoti daugiakrypčius dujų srautus.

▼B*5 straipsnis***Prioritetai**

EEPEG padeda nedelsiant pritaikyti ir plėtoti Bendrijai itin svarbius energetikos tinklus ir taip palaikyti energijos vidaus rinkos veikimą, ypač didinti sujungimo pajėgumus, tiekimo saugumą bei įvairinimą ir įveikti aplinkosaugos, technines bei finansines kliūtis. Tam, kad energetikos tinklai būtų intensyviau kuriami ir sparčiau tiesiami, ypač kai maršrutų ir tiekimo šaltinių įvairovė yra nedidelė, būtina speciali Bendrijos parama.

*6 straipsnis***Bendrijos finansinės paramos teikimas**

1. Dujų ir elektros energijos infrastruktūros projektams pagal EEPEG numatyta finansinė parama (EEPEG parama) skiriama veiksams, kuriais įgyvendinami priedo A dalyje išvardyti projektai ar tokių projektų dalys, kuriais prisidedama prie 4 straipsnyje išdėstytų tikslų įgyvendinimo, finansuoti.

2. Komisija kviečia teikti pasiūlymus 1 dalyje nurodytiems veiksams nustatyti ir vertina, ar tokie pasiūlymai atitinka 7 straipsnyje nustatytus atitikties finansavimo reikalavimus kriterijus ir 8 straipsnyje nustatytus atrankos bei finansavimo skyrimo kriterijus.

3. Komisija informuoja paramos gavėjus apie skirtiną EEPEG paramą.

*7 straipsnis***Atitiktis finansavimo reikalavimams**

1. Pasiūlymai atitinka finansavimo iš EEPEG reikalavimus tik tokiu atveju, jei jais įgyvendinami priedo A dalyje išvardyti projektai, nevirsinama ten nustatyta didžiausia EEPEG paramos suma ir jie atitinka 8 straipsnyje nustatytus atrankos ir finansavimo skyrimo kriterijus.

2. Pasiūlymus gali teikti:

a) viena arba kelios kartu veikiančios valstybės narės;

b) visoms atitinkamu projektu tiesiogiai suinteresuotoms valstybėms narėms sutikus:

i) viena arba kelios kartu veikiančios viešosios arba privačios įmonės ar įstaigos;

▼B

- ii) viena arba kelios kartu veikiančios tarptautinės organizacijos; ar
 - iii) bendroji įmonė.
3. Fizinį asmenų pateikti pasiūlymai laikomi neatitinkančiais finansavimo reikalavimų.

*8 straipsnis***Atrankos ir finansavimo skyrimo kriterijai**

1. Vertindama pasiūlymus, gautus pagal 6 straipsnio 2 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija taiko šiuos atrankos kriterijus:

- a) metodo pagrįstumas ir techninis tinkamumas;
- b) finansinio paketo pagrįstumas visu veiksmo investavimo etapu.

2. Vertindama pasiūlymus, gautus pagal 6 straipsnio 2 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija taiko šiuos finansavimo skyrimo kriterijus:

- a) parengtumas – kai pasiekiamas investavimo etapas ir ne vėliau kaip 2010 m. pabaigoje patiriamos pagrindinės kapitalo išlaidos;
- b) kiek dėl nepakankamų galimybių gauti lėšų vilkinamas veiksmo įgyvendinimas;
- c) kiek dėl EEPEG paramos būtų pritraukta valstybės ir privačių lėšų;
- d) socialinis ir ekonominis poveikis;
- e) poveikis aplinkai;
- f) indėlis į energetikos tinklo tolydumą bei sąveiką ir jo pajėgumo optimizavimą;
- g) indėlis į paslaugų kokybės gerinimą ir saugumo bei patikimumo didinimą;
- h) indėlis kuriant gerai integruotą energijos rinką.

▼B*9 straipsnis***Finansavimo sąlygos**

1. EEPEG parama padedama padengti su projektu susijusias išlaidas, kurias patiria už projekto įgyvendinimą atsakingi paramos gavėjai ar trečiosios šalys.
2. EEPEG parama neviršija 50 % visų tinkamų finansuoti išlaidų.

*10 straipsnis***Priemonės**

1. Paskelbus 6 straipsnio 2 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija, laikydama 26 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros, atrenka pasiūlymus, kuriems bus skiriama EEPEG parama, ir nustato skirsimos EEPEG paramos sumą. Komisija nustato pasiūlymų įgyvendinimo sąlygas ir būdus.
2. EEPEG parama teikiama remiantis Komisijos sprendimais.

*11 straipsnis***Valstybių narių finansiniai įsipareigojimai**

1. Valstybės narės, glaudžiai bendradarbiaudamos su Komisija, vykdo projektų techninę stebėseną bei finansinę kontrolę ir patvirtina vykdant projektus ar jų dalis patirtų išlaidų sumą bei jų atitiktį šiam reglamentui. Valstybės narės gali prašyti Komisijos dalyvauti atliekant patikrinimą vietoje.
2. Valstybės narės informuoja Komisiją apie priemones, kurių imtasi laikantis 1 dalies, ir, visų pirma, pateikia kontrolės, valdymo ir stebėsenos sistemų, sukurtų siekiant užtikrinti, kad projektai būtų sėkmingai įgyvendinti, aprašymus.

*2 SKIRSNIS***Jūros vėjo energijos projektai***12 straipsnis***EEPEG paramos teikimas**

1. Jūros vėjo energijos projektams EEPEG parama skiriama pagal kvietimą teikti pasiūlymus tik veiksmams, kuriais įgyvendinami priedo B dalyje išvardyti projektai, finansuoti.

▼B

2. Komisija kviečia teikti pasiūlymus 1 dalyje nurodytiems veiksams nustatyti ir vertina, ar tie pasiūlymai atitinka 13 straipsnyje nustatytus atitikties finansavimo reikalavimus kriterijus ir 14 straipsnyje nustatytus atrankos bei finansavimo skyrimo kriterijus.

3. Komisija informuoja paramos gavėjus apie skirtingą EEPEG paramą.

*13 straipsnis***Atitiktis finansavimo reikalavimams**

1. Pasiūlymai atitinka finansavimo iš EEPEG reikalavimus tik tokiu atveju, jei jais įgyvendinami priedo B dalyje išvardyti projektai, nevirsijama ten nustatyta didžiausia EEPEG paramos suma ir jie atitinka 14 straipsnyje nustatytus atrankos ir finansavimo skyrimo kriterijus. Tiems projektams vadovauja komercinė įmonė.

2. Pasiūlymus gali teikti viena arba kartu veikiančios kelios įmonės.

3. Fizinį asmenų pateikti pasiūlymai laikomi neatitinkančiais finansavimo reikalavimų.

*14 straipsnis***Atrankos ir finansavimo skyrimo kriterijai**

1. Vertindama pasiūlymus, gautus pagal 12 straipsnio 1 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija taiko šiuos atrankos kriterijus:

- a) metodo pagrįstumas ir techninis tinkamumas;
- b) finansinio paketo pagrįstumas visu projekto investavimo etapu.

2. Vertindama pasiūlymus, gautus pagal 12 straipsnio 1 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija taiko šiuos finansavimo skyrimo kriterijus:

- a) parengtumas – kai pasiekiamas investavimo etapas ir iki 2010 m. pabaigos patiriamos pagrindinės kapitalo išlaidos;
- b) kiek dėl nepakankamų galimybių gauti lėšų vilkinamas veiksmo įgyvendinimas;
- c) kiek vykdant projektą patobulinami arba išplečiami jau statomi arba planuojami įrenginiai ar infrastruktūra;
- d) kiek projektas susijęs su didelių pramoninių įrenginių statyba bei infrastruktūros kūrimu ir kiek juo visų pirma sprendžiami tokie klausimai:
 - i) vėjo elektros energijos gamybos nepastovumo mažinimas taikant integruotąsias sistemas;

▼B

- ii) didelės energijos kaupimo sistemos;
 - iii) vėjo jėgainių parkų kaip virtualių elektrinių (daugiau kaip 1 GW) valdymas;
 - iv) turbinų statymas toliau nuo kranto arba gilesniuose negu pagal dabartinius standartus vandenyse (20–50 m);
 - v) naujoviškos dalinės konstrukcijos; arba
 - vi) surinkimo, montavimo, eksploatavimo bei sustabdymo procesai ir šių procesų išbandymas tikro dydžio projektuose;
- e) naujoviškos projekto ypatybės ir projekte nurodytas šių ypatybių įgyvendinimo mastas;
- f) projekto poveikis ir indėlis į Bendrijos jūros vėjo energijos tinklų sistemą, įskaitant galimybę projektą pritaikyti kitur;
- g) paramos gavėjų įsipareigojimas skleisti vykdant projektą pasiektų technologinių laimėjimų rezultatus tarp kitų Europos operatorių taip, kad tai atitiktų Bendrijos teisę ir ypač Europos strateginiame energetikos technologijų plane išdėstytus tikslus bei struktūras.

*15 straipsnis***Finansavimo sąlygos**

1. Iš EEPEG paramos dengiamos su projektu susijusios projekto įgyvendinimo išlaidos.
2. EEPEG parama neviršija 50 % visų finansavimo reikalavimus atitinkančių išlaidų.

*16 straipsnis***Priemonės**

1. Paskelbus 12 straipsnio 1 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija, laikydamasi 26 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros, atrenka pasiūlymus, kuriems būtų teikiama EEPEG parama, ir nustato skirtinos paramos sumą. Komisija nustato pasiūlymų įgyvendinimo sąlygas ir būdus.

2. EEPEG parama teikiama remiantis susitarimais dėl dotacijos.



3 SKIRSNIS

*Anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektai**17 straipsnis***EEPEG paramos teikimas**

1. EEPEG parama anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektams skiriama veiksmams, kuriais įgyvendinami priedo C dalyje išvardyti projektai.

2. Komisija kviečia teikti pasiūlymus šio straipsnio 1 dalyje nurodytiems veiksmams nustatyti ir vertina, ar tie pasiūlymai atitinka 18 straipsnyje nustatytus atitikties finansavimo reikalavimams kriterijus ir 19 straipsnyje nustatytus atrankos bei finansavimo skyrimo kriterijus.

3. Jei keli pasiūlymai dėl toje pačioje valstybėje narėje esančių projektų atitinka 18 straipsnyje nustatytus atitikties finansavimo reikalavimams kriterijus ir 19 straipsnio 1 dalyje nustatytus atrankos kriterijus, remdamasi 19 straipsnio 2 dalyje nustatytais finansavimo skyrimo kriterijais, EEPEG paramai teikti Komisija iš šių pasiūlymų atranka ne daugiau kaip po vieną pasiūlymą iš valstybės narės.

4. Komisija informuoja paramos gavėjus apie skirtiną EEPEG paramą.

*18 straipsnis***Atitiktis finansavimo reikalavimams**

1. Pasiūlymai atitinka finansavimo iš EEPEG reikalavimus tik tokiu atveju, jei jais įgyvendinami priedo C dalyje išvardyti projektai ir jei jie atitinka 19 straipsnyje nustatytus atrankos ir finansavimo skyrimo kriterijus bei toliau išvardytas sąlygas:
 - a) projektais įrodoma, kad jais sudaroma galimybė pramoniniuose įrenginiuose surinkti ne mažiau kaip 80 % CO₂ ir šį CO₂ transportuoti bei geologiškai saugiai laikyti po žeme;

 - b) surenkant CO₂ energiją generuojančiuose įrenginiuose įrodoma, kad CO₂ bus surenkamas įrenginiuose, kurių elektros energijos galia yra ne mažesnė arba lygi 250 MW;

 - c) projektų vykdytojai išsipareigoja, kad bendros žinios, gautos panaudojant demonstracinius įrenginius, bus prieinamos kitiems pramonės sektoriams ir Komisijai bei prisidės prie Europos strateginio energetikos technologijų plano.

2. Pasiūlymus teikia viena arba kartu veikiančios kelios įmonės.

3. Fizinių asmenų pateikti pasiūlymai laikomi neatitinkančiais finansavimo reikalavimų.

▼B*19 straipsnis***Atrankos ir finansavimo skyrimo kriterijai**

1. Vertindama pasiūlymus, gautus pagal 17 straipsnio 2 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija taiko šiuos atrankos kriterijus:

- a) metodo pagrįstumas ir techninis tinkamumas;
- b) parengtumas – kai pasiekiamas investavimo etapas, kuris apima saugojimo galimybių tyrimą ir plėtojimą, ir kai iki 2010 m. pabaigos dėl projekto patiriamos pagrindinės su investicijomis susijusios išlaidos;
- c) finansinio paketo pagrįstumas visu projekto investavimo etapu;
- d) visų būtinų leidimų, reikalingų statybai ir projekto vykdymui siūlomoje (-se) vietoje (-se), nurodymas ir strategija šių leidimų turėjimui užtikrinti.

2. Vertindama pasiūlymus, gautus pagal 17 straipsnio 2 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija taiko šiuos finansavimo skyrimo kriterijus:

- a) kiek dėl nepakankamų galimybių gauti lėšų vilkinamas veiksmo įgyvendinimas;
- b) finansavimas, prašomas vienai CO₂ tonai, kuria turi būti sumažinamas bendras CO₂ kiekis, per pirmuosius penkerius projekto veiklos metus;
- c) projekto sudėtingumas ir bendrų darbų, įskaitant kitą tuo pačiu metu vykdomą mokslinių tyrimų veiklą, novatoriškumo lygis, taip pat paramos gavėjų išsipareigojimas skleisti vykdant projektą pasiektų technologinių laimėjimų rezultatus tarp kitų Europos operatorių taip, kad tai atitiktų Bendrijos teisę, ypač Europos strateginiame energetikos technologijų plane išdėstytus tikslus bei struktūras;
- d) valdymo plano pagrįstumas ir tinkamumas, taip pat siūlomos koncepcijos parengtumo jame pateiktos mokslinės, inžinerinės bei techninės informacijos ir duomenų atžvilgiu lygis, užtikrinantis, kad projektas pradės veikti iki 2015 m. gruodžio 31 d.

▼B*20 straipsnis***Finansavimo sąlygos**

1. Iš EEPEG paramos dengiamos tik su projektais, kuriais prisidedama prie anglies dioksido surinkimo, transportavimo ir saugojimo, susijusios projektų įgyvendinimo išlaidos, atsižvelgiant į galimą veiklos pelną.
2. EEPEG parama neviršija 80 % visų finansavimo reikalavimus atitinkančių investicinių išlaidų.

*21 straipsnis***Priemonės**

1. Paskelbus 17 straipsnio 2 dalyje nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus, Komisija, laikydama 26 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros, atrenka pasiūlymus, kuriems bus skiriama EEPEG parama, ir nustato skirtinos EEPEG paramos sumą. Komisija nustato pasiūlymų įgyvendinimo sąlygas ir būdus.
2. EEPEG parama teikiama remiantis susitarimais dėl dotacijos.

▼M1

IIa SKYRIUS

FINANSINĖ PRIEMONĖ*21a straipsnis***Lėšos, kurių negalima paskirstyti pagal II skyrių**

1. Laikantis 3 straipsnio 2 dalies, 146 344 644,50 EUR asignavimai, kurių nebuvo galima skirti atskiriems teisiniams išsipareigojimams pagal II skyrių, yra pervedami į 1 straipsnio ketvirtoje pastraipoje nurodytą priemonę, siekiant bendradarbiaujant su finansų įstaigomis parengti tinkamas finansavimo priemones, kad būtų itin paskatinti energijos vartojimo efektyvumo projektai ir atsinaujinančiųjų energijos išteklių eksploatavimo projektai.
2. Priemonė įgyvendinama pagal II priedą. 23 straipsnio 1 dalis priemonei netaikoma.
3. Sąjungos dalyvavimas taikant priemonę, įskaitant valdymo mokesčius ir kitas reikalavimus atitinkančias sąnaudas, apribojamas tai 1 dalyje nurodytai priemonei skirta Sąjungos įnašo suma, nenumatant papildomų išsipareigojimų Sąjungos bendrajame biudžete.

▼ **B**

III SKYRIUS
BENDROSIOS NUOSTATOS

▼ **M1**▼ **B**

23 straipsnis

Programavimo ir įgyvendinimo susitarimai

1. Kvietimus teikti pasiūlymus tiesiogiai skelbia Komisija, remdamasi 3 straipsnio 1 dalyje nurodytomis biudžeto galimybėmis ir II skyriuje išdėstytais atitiktis finansavimo reikalavimams, atrankos ir finansavimo skyrimo kriterijais.

▼ **M1**

2. EEPEG parama naudojama tik su projektais susijusioms išlaidoms, kurias patiria paramos gavėjai ir, dėl 9 straipsnyje nurodytų projektų, taip pat už projekto įgyvendinimą atsakingos trečiosios šalys, padengti. Išlaidas, patirtas pagal II skyrių, gali būti leista kompensuoti nuo 2009 m. liepos 13 d.

2a. Finansinė parama pagal IIa skyrių apima su investiciniais projektais ir su energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos techninės pagalbos projektais susijusias išlaidas, kurias patyrė II priedo A dalies 3 punkte aprašyti paramos gavėjai. Tokios išlaidos gali būti kompensuojamos nuo 2011 m. sausio 1 d.

▼ **B**

3. PVM, išskyrus negražintiną PVM, nelaikomas finansavimo reikalavimus atitinkančiomis išlaidomis.

4. Pagal šį reglamentą finansuojami projektai ir priemonės įgyvendinami laikantis Bendrijos teisės ir atsižvelgiant į bet kurią susijusią Bendrijos politiką, visų pirma susijusią su konkurencija, įskaitant taikomas valstybės pagalbos taisykles, aplinkos apsauga, sveikata, tvariu vystymusi ir viešaisiais pirkimais.

24 straipsnis

Valstybių narių bendrieji įsipareigojimai

Neviršydamas savo atsakomybės valstybės narės deda visas pastangas, kad būtų įgyvendinami projektai, kuriems teikiama EEPEG parama, visų pirma taikydamos veiksmingas administracines ir leidimų išdavimo, licencijavimo ir sertifikavimo procedūras.



25 *straipsnis*

Europos Bendrijų finansinių interesų apsauga

1. Komisija užtikrina, kad, įgyvendinant pagal šį reglamentą finansuojamas priemonės, Bendrijos finansiniai interesai būtų saugomi taikant sukčiavimo, korupcijos ir kitokios neteisėtos veikos prevencijos priemones, atliekant veiksmingus tikrinimus, susigrąžinant nepagrįstai sumokėtas sumas, o nustačius pažeidimus – taikant veiksmingas, proporcingas ir atgrasančias sankcijas pagal Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2988/95, Reglamentą (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 ir Reglamentą (EB) Nr. 1073/1999.

2. Pagal šį reglamentą finansuojamiems Bendrijos veiksmams taikoma Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 1 straipsnio 2 dalyje pateikta „pažeidimo“ sąvokos apibrėžtis, pagal kurią pažeidimas yra bet kuris Bendrijos teisės nuostatos pažeidimas arba bet kuris sutartinio įsipareigojimo nevykdymas, susijęs su ekonominės veiklos vykdytojo veikimu arba neveikimu, dėl kurio nepagrįstomis išlaidomis yra arba būtų padaryta žalos Europos Sąjungos bendrajam biudžetui arba jos valdomiems biudžetams.

3. Visoms šiuo reglamentu priimtoms įgyvendinimo priemonėms numatyta Komisijos ar jos įgalioto atstovo vykdoma priežiūra bei finansų kontrolė ir Europos Audito Rūmų atliekamas auditas, įskaitant, jei būtina – auditas vietoje.

IV SKYRIUS

ĮGYVENDINIMO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

26 *straipsnis*

Komitetai

1. Komisijai padeda šie komitetai:

a) vykdant dujų ir elektros energijos infrastruktūros projektus – 2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 680/2007, nustatančio bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo transeuropinių transporto ir energetikos tinklų srityse ⁽¹⁾ 15 straipsniu įsteigtas komitetas.

b) vykdant jūros vėjo energijos projektus – 2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimo 2006/971/EB dėl specialiosios programos Bendradarbiavimas, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.) ⁽²⁾ 8 straipsniu įsteigtas komitetas;

⁽¹⁾ OL L 162, 2007 6 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 400, 2006 12 30, p. 86.

▼B

c) vykdamas anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektus – Tarybos sprendimo 2006/971/EB 8 straipsniu įsteigtas komitetas;

2. Darant nuorodą į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 4 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.

Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnio 3 dalyje nustatytas laikotarpis – vienas mėnuo.

*27 straipsnis***Įvertinimas**

1. Ne vėliau kaip 2011 m. gruodžio 31 d. Komisija atlieka EEPEG vertinimą, siekdama nustatyti, kaip prisidedama prie veiksmingo asignavimų naudojimo.

▼M1

1a. Komisija ne vėliau kaip 2013 m. birželio 30 d. Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia pagal IIa skyrių taikytų priemonių vidurio laikotarpio vertinimo ataskaitą, kurioje ypatingas dėmesys atkreipiamas į:

- a) priemonės ekonominį veiksmingumą, finansinio svėro poveikį ir pridėtinę vertę;
- b) patikimo finansų valdymo principo taikymą;
- c) mastą, kuriuo priemonė pasiekė šiame reglamente nustatytų tikslų;
- d) mastą, kuriuo reikia nuolatinės paramos pagal priemonę, skirtą energijos vartojimo efektyvumo ir iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių gaunamos energijos projektams.

Prireikus ir visų pirma jeigu Komisijos vertinimas dėl priemonių, kurių imtasi pagal IIa skyrių, palankus, prie vidurio laikotarpio vertinimo ataskaitos pridedamas pasiūlymas dėl teisės akto priemonei pratęsti.

▼B

2. Komisija gali paprašyti paramą gaunančios valstybės narės pateikti konkretų pagal šio reglamento II skyriaus 1 skirsnį finansuojamų projektų vertinimą arba prireikus jai suteikti tokių projektų vertinimui atlikti reikalingą informaciją ir pagalbą.

▼M1

3. Komisija Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui pagal Finansinio reglamento 27 straipsnio 4 dalį pateikia EEPEG rezultatų vertinimo ataskaitą.

▼ B*28 straipsnis***Europos Parlamento ir Tarybos informavimas**

Komisija prižiūri šio reglamento įgyvendinimą. Kiekvienais metais pateikdama preliminarų biudžeto projektą, Europos Parlamentui ir Tarybai ji pateikia EEPEG įgyvendinimo ataskaitą.

Jei ataskaitoje nustatoma, kad prioritetinių projektų įgyvendinimui gresia didelis pavojus, Komisija rekomenduoja priemones šiam pavojui pašalinti ir prireikus pateikia papildomų pasiūlymų dėl atkūrimo planą atitinkančių projektų.

▼ M1

Ataskaitoje pateikiama informacija apie visas pridėtines išlaidas, susijusias su pagal IIa skyrių numatytos priemonės sukūrimu ir įgyvendinimu.

▼ B*29 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

► **M1** IPRIEDAS ◀**FINANSAVIMO REIKALAVIMUS ATITINKANTYS PROJEKTAI****A. Dujos ir elektros energijos infrastruktūros projektai****1. Dujų jungiamosios linijos**

Projektas	Remiamų projektų vieta	Numatomas Bendrijos įnašas (mln. EUR)
Pietinis dujų koridorius		
NABUCCO	Austrija, Vengrija, Bulgarija, Vokietija, Rumunija	200
ITGI – Poseidon	Italija, Graikija	100
Baltijos jungiamoji linija		
Skandled (Baltijos dujotekis)	Lenkija, Danija, Švedija	150
Suskystintų gamtinių dujų tinklas		
Suskystintų gamtinių dujų terminalas Lenkijos pakrantėje, Svinouiscio uoste	Lenkija	80
Vidurio ir pietryčių Europa		
Slovakijos ir Vengrijos jungiamoji linija (Veľký Krtyšas – Vecsés)	Slovakija, Vengrija	30
Dujų perdavimo sistema Slovėnijoje nuo Austrijos sienos iki Liublianos (išskyrus Rogateco–Kidričevo ruožą)	Slovėnija	40
Bulgarijos ir Graikijos jungiamoji linija (Stara Zagora – Dimitrovgrad-Komotini)	Bulgarija, Graikija	45
Rumunijos ir Vengrijos dujų jungiamoji linija	Rumunija, Vengrija	30
Dujų saugojimo pajėgumų padidinimas Čekijos centre	Čekija	35
Infrastruktūra ir įranga, užtikrinančios dujų srautą priešinga kryptimi trumpalaikių tiekimo sutrikimų atveju	Austrija, Bulgarija, Čekija, Estija, Graikija, Vengrija, Latvija, Lietuva, Lenkija, Portugalija, Rumunija, Slovakija	80
Slovakijos ir Lenkijos jungiamoji linija	Slovakija, Lenkija	20
Vengrijos ir Kroatijos jungiamoji linija	Vengrija	20
Bulgarijos ir Rumunijos jungiamoji linija	Bulgarija, Rumunija	10

▼ B

Projektas	Remiamų projektų vieta	Numatomas Bendrijos įnašas (mln. EUR)
Viduržemio jūros regionas		
Prancūzijos dujų tinklo sustiprinimas ašyje Afrika–Ispanija–Prancūzija	Prancūzija	200
GALSI (Alžyro ir Italijos dujotiekis)	Italija	120
Dujų jungiamoji linija, Vakarinė ašis, Larrau atšaka	Ispanija	45
Šiaurės jūros regionas		
Vokietijos, Belgijos ir Jungtinės Karalystės dujotiekis	Belgija	35
Prancūzijos ir Belgijos jungtis	Prancūzija, Belgija	200
IŠ VISO		1 440

2. *Elektros jungiamosios linijos*

Projektas	Remiamų projektų vieta	Numatomas Bendrijos įnašas (mln. EUR)
Baltijos jungiamoji linija		
Estlink-2	Estija, Suomija	100
Švedijos ir Baltijos valstybių jungiamoji linija ir Baltijos valstybių elektros tinklo sustiprinimas	Švedija, Latvija, Lietuva	175
Vidurio ir pietryčių Europa		
Halė (Zalė) – Šveinfurtas	Vokietija	100
Viena-Győr	Austrija, Vengrija	20
Viduržemio jūros regionas		
Portugalijos ir Ispanijos jungiamosios linijos stiprinimas	Portugalija	50
Prancūzijos ir Ispanijos jungiamoji linija (Baiša – Sta Llogaia)	Prancūzija, Ispanija	225
Naujas 380 kV AC povandeninis kabelis tarp Sicilijos ir žemyninės Italijos (Sorgente–Ridzikonis)	Italija	110
Šiaurės jūros regionas		
500 MW Airijos ir Velso jungiamoji linija (Meath-Deeside)	Airija, Jungtinė Karalystė	110
Maltos ir Italijos elektros jungiamoji linija	Malta, Italija	20
IŠ VISO		910

▼ **B**3. *Mažų salų projektai*

Mažų izoliuotų salų iniciatyvos	Kipras	10
	Malta	5
IŠ VISO		15

B. **Jūros vėjo energijos projektai**

Projektas	Pajėgumas	Remiamų projektų vieta	Numatomas Bendrijos įnašas (mln. EUR)
1. Jūros vėjo energijos integravimas į energetikos tinklą			
1.1. Baltic – Kriegers Flak I, II, III Remiantis vykdomais projektais. Finansavimas skiriamas papildomoms bendros jungiamosios linijos užtikrinimo išlaidoms padengti.	1,5 GW	Danija, Švedija, Vokietija, Lenkija	150
1.2. Šiaurės jūros energetikos tinklas Jūros vėjo energijos tiekimo tinklo modulinė plėtra, virtualios jūros vėjo jėgainės demonstracija ir integravimas į krante esančią tinklų sistemą.	1 GW	Jungtinė Karalystė, Nyderlandai, Vokietija, Airija, Danija, Belgija, Prancūzija, Liuksemburgas	165
2. Naujos turbino, statiniai ir komponentai, gamybos pajėgumų optimizavimas			
2.1. Borkum West II – Bard 1 Nordsee Ost – Global Tech I Naujos kartos didelio galingumo (5–7 MW) turbino ir naujoviški statiniai, pastatyti toli nuo kranto (iki 100 km atstumu) gilesniuose vandenyse (iki 40 m).	1,6 GW	Vokietija	200
2.2. Aberdyno jūros vėjo jėgainės (Europos bandymų centras) Remiantis šiuo metu vykdomu projektu – didelio našumo turbinų bandymai. Naujoviškų statinių ir postruktūrinių vystymas, įskaitant jūros vėjo energiją generuojančios įrangos gamybos pajėgumų optimizavimą. Galima numatyti 100 MW padidėjimą.	0,25 GW	Jungtinė Karalystė	40
2.3. Thornton Bank Remiantis šiuo metu vykdomu projektu. Remiamasi Downvind projekto (bendrai finansuojamo per BP6) įgyvendinimo patirtimi. Downvind įrengimų turbinų (5 MW dydžio) padidinimas gilesniuose vandenyse (iki 30 m) esant mažam regimajam poveikiui (iki 30 km).	90 MW	Belgija	10
IŠ VISO			565


C. Anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektai

Projekto pavadinimas Vieta		Numatomas Bendrijos įnašas (mln. EUR)	Kuras	Pajėgumas	Surinkimo metodas	Saugojimo koncepcija
Huerth	Vokietija	180	Anglis	450 MW	IGCC	Sūraus vandens rezervuaras
Jaenschwalde			Anglis	500 MW	Oxyfuel	Naftos (dujų) telkiniai
Eemshaven	Nyderlandai	180	Anglis	1 200 MW	IGCC	Naftos (dujų) telkiniai
Roterdamas			Anglis	1 080 MW	PC	Naftos (dujų) telkiniai
Roterdamas			Anglis	800 MW	PC	Naftos (dujų) telkiniai
Belchatów	Lenkija	180	Anglis	858 MW	PC	Sūraus vandens rezervuaras
Compostilla (León)	Ispanija	180	Anglis	500 MW	Oxyfuel	Sūraus vandens rezervuaras
Kingsnorth	Jungtinė Karalystė	180	Anglis	800 MW	PC	Naftos (dujų) telkiniai
Longannet			Anglis	3 390 MW	PC	Sūraus vandens rezervuaras
Tilbury			Anglis	1 600 MW	PC	Naftos (dujų) telkiniai
Hatfield (Jorkšyras)			Anglis	900 MW	IGCC	Naftos (dujų) telkiniai
Porto Tolle	Italija	100	Anglis	660 MW	PC	
Pramoninio anglies dioksido surinkimo projektas						
Florange	Prancūzija	50	Anglies dioksido transportavimas iš pramoninių įrenginių (plieno gamyklos) į požeminę saugyklą (sūraus vandens rezervuarą)			
IŠ VISO		1 050				

▼ M1

II PRIEDAS

FINANSINĖ PRIEMONĖ

A. Finansinės priemonės taikymas tvarios energijos projektams

1. Priemonės taikymo sritis

Finansinė priemonė (toliau – priemonė) naudojama energijos taupymo, energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektų vystymui remti ir ja sudaromos geresnės sąlygos vietos, regioninėms ir, tinkamai pagrįstais atvejais, nacionalinėms valdžios institucijoms finansuoti investicijas į tų sričių programas. Priemonė įgyvendinama pagal Finansiniame reglamente ir jo įgyvendinimo taisyklėse nustatytą biudžeto vykdymo užduočių skyrimo nuostatas.

Priemonė taikoma tvarios energijos projektams, visų pirma miestų vietovėse. Tai apima visų pirma projektus, susijusius su:

- a) viešosios ir privačios paskirties pastatais, kurie apima energijos vartojimo efektyvumo ir (arba) atsinaujinančiųjų išteklių energijos sprendimus, įskaitant tuos, kurie grindžiami informacijos ir ryšių technologijomis (toliau – IRT);
- b) investicijomis į didelio energijos efektyvumo kogeneracines elektrines, įskaitant mikrokogeneracines elektrines, ir rajonų šildymo ir (arba) aušinimo tinklais, visų pirma iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių;
- c) vietoje įdiegtais decentralizuotais atsinaujinančiais energijos išteklių ir jų integracija į elektros tinklus;
- d) mikrogeneracija iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių;
- e) ekologišku miestų transportu, siekiant pagerinti energijos vartojimo efektyvumą ir integruoti atsinaujinančiuosius energijos išteklius, ypatingą dėmesį atkreipiant į viešąjį transportą, elektrines ir vandeniliu varomas transporto priemones, taip pat į mažesnę šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį;
- f) vietos infrastruktūra, įskaitant efektyvų viešųjų infrastruktūrų lauko apšvietimą, pvz., gatvių apšvietimą, elektros energijos kaupimo būdus, pažangiuosius skaitiklius ir pažangiuosius elektros energijos tinklus, kuriuose visapusiškai panaudojamos IRT;
- g) energijos vartojimo efektyvumu ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos technologijomis, įskaitant naujoves ir ekonominį potencialą, atsirandantį dėl tinkamiausių procedūrų naudojimo.

▼ M1

Priemonė taip pat gali būti naudojama teikiant paskatas ir techninę pagalbą, taip pat siekiant pagerinti vietos, regioninių ir nacionalinių valdžios institucijų informuotumą, užtikrinti optimalų struktūrinių ir sanglaudos fondų naudojimą, visu pirma tada, kai energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos tiekimo patobulinimai atliekami gyvenamuosiuose ir kitos paskirties pastatuose. Siekiant, kad priemone skirtos investicijos atsipirktų ir kad būtų pritrauktos viešosios ir privačios investicijos, priemone remiami investiciniai projektai, kurie yra pagrįsti ekonominiu ir finansiniu požiūriu. Taigi priemonė gali, *inter alia*, apimti paskolų, garantijų, paprastųjų akcijų ir kitų finansinių produktų parūpinimą ir kapitalo skyrimą. Be to, ne daugiau kaip 15 % lėšų, nurodytų 21a straipsnyje, gali būti naudojama teikiant techninę pagalbą vietos, regioninėms ar nacionalinėms valdžios institucijoms diegti technologiją, susijusią su energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektais, arba pradiniam šios technologijos naudojimui etape.

2. Sąveika

Teikiant finansinę ar techninę pagalbą siekiant išvengti dubliavimosi su kitomis priemonėmis, taip pat turi būti skiriamas dėmesys sąveikai su kitais valstybių narių turimais finansiniais ištekliais, pvz., struktūriniais ir sanglaudos fondais ir ELENA priemone.

3. Paramos gavėjai

Priemonės paramos gavėjai yra valdžios institucijos, pageidautina – vietos ir regiono lygmeniu, ir tų valdžios institucijų vardu veikiančios viešieji ar privatūs subjektai.

B. Bendradarbiavimas su finansiniais tarpininkais**1. Atranka ir bendrieji reikalavimai, įskaitant išlaidas**

Priemonė įsteigiama bendradarbiaujant su vienu ar daugiau finansinių tarpininkų, o jos veikloje gali dalyvauti tinkami investuotojai. Finansiniai tarpininkai atrenkami atsižvelgiant į jų pademonstruotus gebėjimus veiksmingiausiai ir efektyviausiai panaudoti finansavimą, laikantis šiame priede nustatytų taisyklių ir kriterijų.

Komisija užtikrina, kad bendra pridėtinų su priemone sukūrimu ir įgyvendinimu susijusių išlaidų suma, įskaitant administravimo mokesčius ir kitas tinkamas finansuoti išlaidas, už kurias finansiniai tarpininkai pateikė sąskaitas, būtų kuo mažesnė, atsižvelgiant į pažangiąją panašių priemonių patirtį ir užtikrinant reikalaujamą priemonės kokybę.

▼ **M1**

Finansiniai tarpininkai laikosi atitinkamų Finansiniame reglamente ir jo įgyvendinimo taisyklėse nustatytų biudžeto vykdymo užduočių skyrimo reikalavimų, visų pirma, kai tai susiję su viešojo pirkimo taisyklėmis, vidaus kontrole, apskaita ir išorės auditu. Tiems finansiniams tarpininkams mokami tik administravimo mokesčiai ar kompensuojamos su priemonės sukūrimu ir įgyvendinimu susijusios išlaidos.

Išsamios priemonės sukūrimo ir bendrosios sąlygos, įskaitant stebėseną ir kontrolę, nustatomi viename ar keliuose Komisijos ir finansinių tarpininkų susitarimuose.

2. Informacijos prieinamumas

Internetu skelbiama visa priemonės informacija apie programos valdymą, kuri reikalinga suinteresuotosioms šalims. Ši informacija apima būtent taikymo procedūras, informaciją apie pažangiąją patirtį ir projektų bei ataskaitų apžvalgą.

C. Finansavimo sąlygos ir tinkamumo bei atrankos kriterijai

1. Finansavimo taikymo sritis

Pagal šį priedą priemonė taikoma tik šiems veiksams finansuoti:

- a) investiciniams projektams, kurie turi greitą, išmatuojamą ir didelį poveikį Sąjungos ekonomikos atgaivinimui, padidina energijos tiekimo saugumą ir padeda sumažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį; ir
- b) energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos techninės pagalbos projektams.

2. Veiksniai, į kuriuos reikia atsižvelgti

Atrenkant projektus ypatingą dėmesį reikia atkreipti į geografinę pusiausvyrą.

Finansuojant investicinius projektus, tinkamai atsižvelgiama į tai, ar būtų sukuriama reikalinga visų investicijų ir Sąjungos finansavimo pusiausvyra, siekiant pritraukti dideles investicijas į Sąjungą. Tačiau finansinio svėro poveikis atskiriems investiciniams projektams gali būti skirtingas priklausomai nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, nuo projekto tikro masto ir pobūdžio, nuo vietos sąlygų, įskaitant paramos gavėjo dydį ir finansines galimybes.

3. Finansavimo pagal priemonę teikimo valdžios institucijoms sąlygos

Finansavimo investiciniams projektams arba energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos techninės pagalbos projektams prašančios valdžios institucijos turi atitikti šias sąlygas:

- a) jos turi būti politiškai įsipareigojusios arba beįsipareigojančios mažinti klimato kaitą ir turi turėti, jeigu taikoma, konkrečius tikslus, pavyzdžiui padidinti energijos vartojimo efektyvumą ir (arba) naudoti daugiau iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių gaunamos energijos;

▼ M1

b) jos arba rengia daugiametes klimato kaitos mažinimo strategijas ir, jeigu taikoma, siekia jų tikslų įgyvendinimo, arba dalyvauja daugiametėje klimato kaitos mažinimo strategijoje vietos, regionų arba nacionaliniu lygmeniu;

c) jos turi sutikti viešai atsiskaityti už pažangą įgyvendinant savo bendrą strategiją.

4. *Tinkamumo ir atrankos kriterijai pagal priemonę finansuojamiems investiciniams projektams*

Pagal priemonę finansuojami investiciniai projektai turi atitikti šiuos tinkamumo ir atrankos kriterijus:

- a) metodo pagrįstumo ir techninio tinkamumo;
- b) finansavimo pagrįstumo ir ekonominio veiksmingumo per visą investavimo į atskirą veiksmą etapą;
- c) visų šiame reglamente numatytų projektų geografinės pusiausvyros;
- d) parengtumo, kuris yra apibūdinamas kaip pasiektas investavimui tinkamas etapas, kuriame kuo greičiau patiriamos didelės kapitalo išlaidos;
- e) dėl lėšų trūkumo kylančio vėlavimo atlikti atskirą veiksmą masto;
- f) masto, kuriuo priemonės parama padėtų pritraukti viešąsias ir privačias lėšas;
- g) socialinio ir ekonominio poveikio masto;
- h) kiekybinio poveikio aplinkai.

5. *Tinkamumo ir atrankos kriterijai pagal priemonę finansuojamiems techninės pagalbos projektams*

Pagal priemonę finansuojami techninės pagalbos projektai turi atitikti tinkamumo ir atrankos kriterijus, nurodytus 4 punkto a, c, e, f ir g papunkčiuose.



KOMISIJOS PAREIŠKIMAS

Komisija pabrėžia, kad energijos vartojimo efektyvumas ir atsinaujinantieji energijos išteklių yra ES energetikos politikos svarbiausi prioritetai tiek dėl aplinkosaugos, tiek dėl tiekimo saugumo priežasčių. Todėl šiuo reglamentu bus prisidedama prie šių prioritetų įgyvendinimo teikiant svarią paramą jūros vėjo energijos projektams.

Šiomis aplinkybėmis Komisija primena įvairias kitas naujas iniciatyvas, kuriomis remiamas energijos vartojimo efektyvumas ir atsinaujinantieji energijos išteklių ir kurias Komisija konkrečiai pasiūlė Europos ekonomikos atgaivinimo plane, Europos Vadovų Tarybos patvirtintame 2008 m. gruodžio mėn. Jos apima:

Europos regioninės plėtros fondo reglamento pakeitimą, siekiant sudaryti sąlygas skirti apie 8 mlrd. EUR investicijų energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų energijos išteklių projektų įgyvendinimui gyvenamuosiuose namuose visose valstybėse narėse.

Viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę dėl Europos efektyviai energiją vartojančių pastatų iniciatyvos, skirtos skatinti ekologiškas technologijas ir kurti efektyviai energiją vartojančias sistemas bei medžiagas, kurios būtų naudojamos naujuose ir renovuotuose pastatuose. Šiai priemonei numatoma skirti 1 mlrd. EUR: 2010–2013 m. iš esamo EB 7-osios pamatinės programos biudžeto skirti 500 mln. EUR, o dar 500 mln. EUR skirs pramonės sektorius.

EB ir EIB tvarios energijos finansavimo iniciatyvą. Ja siekiama sudaryti sąlygas investicijoms į energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų energijos išteklių projektus, vykdomus miestuose. Komisija finansuoja Europos pažangios energetikos programos techninės pagalbos priemonę (2009 m. numatyta skirti 15 mln. EUR). Šia priemone, kurią administruoja EIB, bus sudarytos palankesnės sąlygos gauti EIB paskolų, pasižyminčių dideliu poveikiu.

ES institucinių investuotojų, kuriems vadovauja EIB, į rinką orientuoto kapitalo fondo Marguerite – 2020 m. Europos energetikos, kovos su klimato kaita ir infrastruktūros fondo – sukūrimą. Šio fondo lėšos būtų investuojamos į energetikos ir kovos su klimato kaita sritis (TEN-E, tvarios energijos gamybą, atsinaujinančiuosius energijos išteklius, naujas technologijas, energijos vartojimo efektyvumą, tiekimo saugumą ir aplinkosauginę infrastruktūrą). Komisija remia šią iniciatyvą.

Be to, atsakydama į Tarybos (2009 m. kovo mėn. Europos Vadovų Tarybos išvados) ir į Parlamento (EP rezoliucija P6_TA(2009)0064) prašymus, Komisija iki 2009 m. lapkričio mėn. pabaigos pateiks patikslintą energijos vartojimo efektyvumo veiksmų planą.

Specialistai sutinka, kad energijos vartojimo efektyvumas yra pigiausia turima galimybė išmetamam šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiui mažinti. Iki 2009 m. lapkričio mėn. Komisija pateiks išsamią kliūčių, kurios trukdo skirti daugiau investicijų energijos vartojimo efektyvumo srityje, analizę. Ji visų pirma išnagrinės, ar reikia didesnių finansinių paskatų skiriant mažų palūkanų subsidijas ir (arba) dotacijas, kaip šiuo tikslu būtų galima panaudoti Europos biudžetą, o prirėkus Komisija į naują ES energetinio saugumo ir infrastruktūros priemonę, kuri turi būti parengta 2010 m., *inter alia*, įtrauks papildomų lėšų energijos vartojimo efektyvumo užtikrinimui finansuoti.

▼B

Peržiūrdama energijos vartojimo efektyvumo veiksmų planą Komisija ypatingą dėmesį skirs energijos vartojimo efektyvumo aspektui kaimyninėse šalyse. Ji išnagrinės, kaip ji gali skirti finansinių ir reguliavimo paskatų kaimyninėms šalims, kad jos padidintų investicijas į energijos vartojimo efektyvumą.

Jei 2010 m. pagal reglamento 28 straipsnį pateikdama šio reglamento įgyvendinimo ataskaitą Komisija nustatytų, kad iki 2010 m. pabaigos neįmanoma skirti dalį lėšų, numatytų šio reglamento priede išvardytiems projektams, prireikus, laikydami geografiniu požiūriu subalansuoto principo, ji pasiūlys šio reglamento pakeitimą, kuriuo būtų sudarytos sąlygos finansuoti ne tik pirmiau nurodytas iniciatyvas, bet ir projektus energijos vartojimo efektyvumo bei atsinaujinančiųjų energijos išteklių srityje, taikant atitiktis finansavimo reikalavimams kriterijus, kurie būtų panašūs į šio reglamento priede išvardytiems projektams taikomus kriterijus.

Portugalijos pareiškimas

Portugalija balsuoja „už“, tačiau, jos nuomone, peržiūrint programą pagal 28 straipsnį turėtų būti apsvarstyta galimybė įtraukti projektus, susijusius su atsinaujinančiais energijos išteklių ir energijos vartojimo efektyvumu, visų pirma su mikrogeneracija ir pažangiais tinklais bei skaitikliais, kad būtų pasiekti reglamento 4 straipsnio a ir b punktuose nustatyti tikslai.